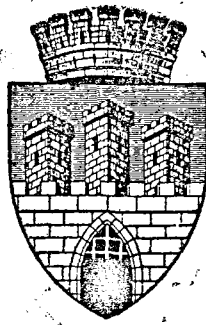


ANUL XXII. NUMĂRUL 9.



15 SEPTEMBRIE 1947.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA :
CLUJ, PRIMĂRIA
CAMERA NR. 5.
TELEFON : 8-34.

APARE LUNAR SUB ÎNGRIJIREA
SECRETARIATULUI GENERAL AL
PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

CUPRINSUL

- Deciziuni.
- Regulamente.
- Ordonanțe.
- Extras hot. comis. int.
- Situația sanitară a Municipiului Cluj.
- Situația demografică.

TIPOGRAFIA JORDÁKY, CLUJ, STR. FADRUSZ JÁNOS Nr. 3.

— 1947 —

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

No. 1818—1947.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere referatul Serviciului Financiar din 26 Iunie 1947, referitor la înființarea serviciului de iluminat public,

Având în vedere că, Ministerul Afacerilor Interne cu ordinul No. 11163 din 25 Iunie a. c. cu ocazia aprobării modificării bugetului exerc. 1947—948, a înscris din oficiu Lei 2,000,000.000 din taxele pentru iluminatul public,

Având în vedere că, pentru a se putea înființa acest serviciu este nevoie de aprobarea forului tutelar, ca astfel să se poată întocmi Regulamentul pentru organizarea și funcționarea serviciului de iluminat public,

Având în vedere că, taxele pentru iluminatul public trebuiesc încasate în cursul acestui exercițiu pentru a se putea împlini suma înscrisă de forul tutelar la partea venituri ordinare,

Având în vedere dispozițiunile Cap. IV. din Legea No. 334 publicată în Mon. Of. No. 104—1946,

În baza drepturilor conferite nouă prin art. 194 din Legea Ad-tivă

Decidem:

Art. I. Aprobăm înființarea serviciului de iluminat public pe teritoriul Municipiului Cluj,

Art. II. Prezenta deciziune se va înainta Ministerului Afacerilor Interne, pentru aprobare.

Cluj, la 27 Iunie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Socr. Gen.: P. Hărăclean.

No. 21.581—1947.

Prezenta deciziune s'a aprobat de către Inspect. Gen. Ad-tiv Cluj, cu ordinul No. 5504 din 11 August 1947.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

Nr. 22161—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 55, 56, 57, 58 și 59 din Regulamentul pentru organizarea și întreținerea cimitirelor de pe teritoriul Municipiului Cluj.

Se modifică art. 55, 56, 57, 58 și 59 din Regulamentul pentru organizarea și întreținerea cimitirelor de pe teritoriul Municipiului Cluj, după cum urmează:

Art. 55. Pentru folosința locurilor în cimitirul public se vor percepe următoarele taxe:

În cimitirul vechiu

	LEI
Pentru un loc de mormânt, de fiecare m ² :	
Clasa I. (parcela I. A, II. A, III. A, I. B, II. B, și I. C)	200
Clasa II. (parcela II. C, și III. B)	150

În cimitirul nou

Pentru un loc de mormânt, de fiecare m ² :	
Clasa I. (parcela A, D, C, Cs, Zs, I, J, K, L, R, G, E, Z, U și O)	150
Clasa II. (parcela X, Y, V și W)	100
Taxele pentru locurile de mormânt sunt pentru 20 (douăzeci) ani și retroactiv.	
Taxele pentru locurile de mormânt pe 40 ani, vor fi întreitul taxelor pe 20 ani.	
Taxă pentru un loc pe veci de fiecare m ²	2000
Pociumbul	1000

Art. 56. Taxă pentru lucrări în Cimitirul public:

Pentru săpatul groapei la o adâncime de maximum 2 metri	500
Pentru săpatul proapei la o adâncime peste doi metri, de fiecare metru sau fracțiune de metru în plus	300
Săpatul groapei pentru coșciug dublu pe lângă taxele de mai sus, se mai încasează o suprataxă de	500
Pentru poditul mormântului pe lângă materialul lemnos pe care îl dă cel care comandă lucrarea, de fiecare poditură (fără material)	1000
Pentru deschiderea cavourilor	300
Pentru folosirea locurilor de mormânt de către membrii Societății „Kalandos”	600
Pentru folosirea drumurilor la înmormântarea membrilor Societății „Kalandos”	250

Pentru ajutorul dat instituțiilor de pompe funebre cu ocazia înhumărilor (transportul sicriului la groapă sau morga cimitirului) de fiecare sicriu și de fiecare muncitor câte

De fiecare sicriu rășinat în morgă sau pe teritoriul cimitirului public și transportat din Cluj

Pentru exhumări se socotesc întreitul taxelor pentru săpatul unei groape.

Nu se consideră exhumare adâncirea mormintelor cari au trecut de 7 (șapte) ani, precum și cele pentru care se dau autorizații de deschidere de mormânt, sau exhumări ordonate de Parchet.

Pentru un pociumb cu numărul mormântului

Art. 57. Pentru folosirea capelei în cimitir, de fiecare mort pe timp de două ore de folosință:

Pentru capela clasa I. 300

Pentru capela clasa II. 200

Pentru capela clasa III. 50

Pentru folosirea cavourilor, lunar de sicriu 300

Pentru folosirea clopotului 50

Distribuirea capelei se face de către șeful cimitirului, la cererea instituțiilor de pompe funebre sau particulare.

Intervalul între înmormântări din capelă va fi de cel puțin un ceas.

Cadavrele depuse în capelă seara (noaptea) în zilele când nu sunt înmormântări peste două ore de folosință sau timpul de folosință capelei se consideră una zi și se va plăti o suprataxă de:

Capela clasa I. 1000

Capela clasa II. 500

Capela clasa III. 200

Fiecare institut de pompe funebre este răspunzător de deteriorările (stricăciunile) făcute în capele etc. și obligat a le reface în termen de 24 ore. În caz contrar vor suporta îndoitul cheltuelilor de refacere executate prin Primărie.

De fiecare înmormântare făcută din morgă 20

Groapă comună 50

Inhumările se execută în intervalul dela 1 Aprilie până la 1 Noemvrie, între orele 8—12 și 14—18, iar dela 2 Noemvrie până la 31 Martie, dela orele 8—12 și 13—17.

Pentru înhumările făcute peste orarul de mai sus fixat se percepe o suprataxă de fiecare oră suplimentară

Sunt scutite de suprataxă înhumările săracilor executate de Primărie prin întreprinderile de pompe funebre.

Institutele de pompe funebre sunt obligate sub sancțiuni a-și marca sicriile cu numele și pronumele decedatului.

Art. 58. Intreținerea mormintelor:

Pentru ajustarea (ridicarea) unui mormânt din pământ simplu

Pentru ajustarea unui mormânt și plantarea lui în total sau parțial cu flori de ghiață sau pururi verzi sau semănat cu sămânță de iarbă 200

Pentru ajustarea unui mormânt și aranjarea lui în total sau parțial cu cărămidă de iarbă sau cu pietre (fără material) ... 500

Curățitul mormintelor și a terenului din jurul mormântului de m² 20

Ingrijirea și stropitul mormintelor odată pe zi, lunar 100

Idem, de două ori pe zi 200

Particulari, străini de familie care îngrijesc morminte pe teritoriul cimitirului public vor achita anticipativ lunar, de fiecare mormânt o taxă de 200

Pentru întreținerea și curățirea generală a cimitirelor, de fiecare mormânt la răscumpărare sau înhumare se va încasa ... 20

Stropitul mormintelor și îngrijirea lor începe la 1 Aprilie până la 31 Octomvrie a fiecărui an.

Pentru așezarea mormintelor sau curățitul lor se va percepe o taxă de 2% din valoarea lucrărilor, asemenea și pentru folosirea apei la construcții.

Pentru tăierea arborilor dela morminte 300

Taxele pentru ajustarea, plantarea și îngrijirea mormintelor se plătesc anticipativ dela data efectuării comenzii la administrația cimitirului public, care va elibera chitanță din cotor cu matcă, conform Legii Contabilității Publice.

Salariații comunali beneficiază de o reducere de 75% din taxele mai sus specificate.

Art. 59. Pentru eliberarea autorizațiilor de lucrări în cimitire:

Pentru împrejmuii de orice fel de m. l. se va încasa suma stabilită prin Legea de aprobarea impozitelor și taxelor comunale.

Prezentul Regulament intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Cluj, la 3 Septemvrie 1947.

200 Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: I. Vuerici.

No. 22.593—1947.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul M. A. l. No. 15.096 din 9 Septemvrie 1947.

100

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

Nr. 22163—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 6 din Regulamentul pt. organizarea și funcționarea Serviciului de vidaj pe teritoriul Mun. Cluj.

Art. I. Se modifică art. 6 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea serviciului de vidaj pe teritoriul Municipiului Cluj, după cum urmează:

Pentru serviciul prestat, Municipiului Cluj va percepe 200 lei pentru un butoi cu o capacitate de 600 litri.

Art. 2. Regulamentul de față intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj. Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: I. Vuerici.

No. 22594—1947.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul M. A. I. No. 15097 din 9 Septembrie 1947.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 22.165—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 22 din Regulamentul Abatorului Comunal al Municip. Cluj.

Art. 1. Se modifică art. 22. din Regulamentul Abatorului Comunal al Municipiului Cluj, după cum urmează:

a) Pentru folosința instalațiilor dela abator se vor percepe următoarele taxe:

Vita mare, de bucată...	120	Lei
Mânzat, până la 2 ani	100	
Vițel sugaci, până la 6 luni	60	
Oi, capre, purcei de lapte, de bucată	60	
Miei, iezi	20	
Porci, peste 100 kgr.	120	
Porci, sub 100 kgr.	100	
Cal, catâr	80	
Mânz, azin	50	
Carne adusă din provincie, fiecare kg.	2	

b) Pentru folosința grajdurilor, se vor percepe următoarele taxe:

Vită mare, de bucată ...	40	Lei
Mânzat, până la 2 ani ...	30	
Vițel sugaci, până la 6 luni ...	20	
Oi, capre, purcei de lapte, de bucată	20	
Miei, iezi, purcei sugaci ...	10	
Porci, peste 100 kgr. ...	40	
Porci, sub 100 kgr. ...	30	
Cal, catâr ...	40	
Mânz, azin ...	30	

Aceste taxe se vor percepe numai dela cei cari într'adevăr vor folosi grajdul și numai pentru timp de 24 ore. După 24 ore se va percepe aceeași taxă din nou.

c) Pentru folosința sălilor la prelucrarea mațelor, inclusiv apă, electrică, se vor percepe următoarele taxe:

Vită mare de tacâm ...	20	Lei
Mânzat, până la doi ani ...	15	
Vițel sugaci, până la 6 luni ...	10	
Porci, peste 100 kgr. ...	20	
Porci, sub 100 kg. ...	15	
Oi, capre, purcei de lapte ...	10	
Miei, iezi ...	5	
Cal, catâr ...	20	
Mânz, azin ...	10	

d) Subprodusele de abator, ca: sânge, păr, coarne, unghii, organe confiscate și conținutul stomacal, se vor concesiona, cu respectarea legilor în vigoare.

e) Din vânzarea ghiței artificiale, se fixează următoarele taxe:

Pentru fiecare tablă de ghiță transportată la domiciliu, se va percepe ...	8	Lei
Idem, ridicată din abator ...	6	

Salariați comunali beneficiază de o reducere de 75% din prețul stabilit mai sus.

Art. 2. Regulamentul modificat intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului.

Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

Dir. Abatorului: Dr. St. Piersic.

No. 22595—1947.

Acest regulament a fost aprobat de către M. A. I. cu ord. No. 15094 din 9 Sept. 1947.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

No. 10040—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 18 din Regulamentul pentru curățitul coșurilor pe teritoriul Municipiului Cluj.

Art. 1. Se modifică art. 18 din Regulamentul pentru curățitul coșurilor pe teritoriul Municipiului Cluj.

Pentru serviciul de curățitul coșurilor se vor percepe următoarele taxe:

Lei

1. Curățitul odată a unui coș clasa I. ...	20
2. Pentru fiecare clasă în plus (etaj)...	5
3. Pentru prelungirea de coș, la metru ...	5
4. Canal în perete, la metru ...	5
5. Coș de fabrică, la metru ...	25
6. Canal de fum la fabrici, la metru ...	20
7. Ocnă de fumigine la fabrică, pe m ³ ...	60
8. Coș la încălzire centrală, la metru ...	15
9. Canal de încălzire centrală, la metru ...	15
10. Coș industrial (brutar, cofetar, măcelar, săpunar, laborator, restaurant, bodegă, etc.) clasa I.	40
11. Acelaș, de fiecare clasă în plus ...	20
12. Coșuri noi sondate cu bila, clasa I. ...	25
13. Acelaș, de fiecare clasă în plus ...	10
14. Arsul coșului, de bucată, cu material până la un etaj.	30
15. Idem, de fiecare etaj în plus ...	10
16. Mașină de gătit la întreprinderi, restaurante etc.	25
17. Mașină de gătit cu un cuptor ...	10
18. Idem, cu două cuptoare ...	15
19. Idem, cu trei cuptoare ...	30
20. Idem, cu patru cuptoare la restaurante ...	50
21. Cuptor cu căldare industrială, până 100 litri	15
22. Idem, până la 250 litri ...	20
23. Idem, de spălătorie cu burlane ...	10
24. Idem, de copt la cofetari, brutari, turtari	30
25. Idem, încălzit cu aburi ...	40
26. Cazan la baie cu burlan până la 2 m. ...	5
27. Idem, peste doi metri, de fiecare metru	2
28. Cazan mare la fabrici, uzine, centrale etc.	80
29. Calorifer, cazan pt. una locuință ...	30
30. Idem, pentru mai multe locuințe ...	50
31. Ocnă la calorifer m ³ ...	30
32. Calorifer cazan pt. mai multe locuințe ...	50
33. Cameră afumătoare de carne, până 6 m ³	30
34. Idem, peste 6 m ³ ...	40
35. Apărător de schintei la coș industrial ...	20
36. Sobă de fier ...	10
37. Idem, de Zephir și meidinger ...	25

Art. 2. Presentul regulament intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.
Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: I. Vuerici.

No. 22596—1947.

Acest regulament a fost aprobat cu ordinul M. A. I. No. 15093 din 9 Sept. 1947.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

No. 22162—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 5 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea serviciului de cântăritul mărfurilor pe teritoriul Municipiului Cluj.

Se modifică art. 5 din Regulamentul pt. organizarea și funcționarea serviciului de cântăritul mărfurilor pe teritoriul Municipiului Cluj, după cum urmează:

Art. 1. Pentru folosința cântarelor publice se vor percepe următoarele taxe:

Pt. fiecare cântărire până la 50 kgr.	1 Lei
Idem dela 51—100 kgr. ...	4
" 101—300 " ...	6
" 301—500 " ...	8
" 501—1000 " ...	10
" 1001—2000 " ...	12
" 2001—3000 " ...	14
" 3001—4000 " ...	16
" 4001—5000 " ...	20
De fiecare cântărire 100 kgr. în plus	3

Acest Regulament anulează orice alte regulamente sau dispoziții contrare.

Art. 2. Regulamentul intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: I. Vuerici.

No. 22597—1947.

Acest regulament a fost aprobat de către M. A. I. cu ord. No. 15097 din 9 Sept. 1947.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

Nr. 21990—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 28 și 29 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea târgurilor, oboarelor și piețelor de desfacere.

Se modifică art. 28 și 29 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea târgurilor, oboarelor și piețelor de desfacere, după cum urmează:

Art. 28. Pentru întreținerea oboarelor și piețelor (refacerea pavajului, curățitul gunoiului, spălatul, împrejmuirea, adăpat) la intrarea în obor, se va percepe:

a) Vite mari, cai, catări, azini, boi, tauri, vaci, bivoli, bivolițe, etc. în etate de peste un an, de cap ...	30	LEI
b) Vite mici, mânji, viței, malaci, oi, capre, de cap ...	20	
c) Porci în etate sub un an, de cap ...	20	
Porci în etate de peste un an, de cap ...	30	
d) Purcel de lapte, miei, iezi ...	10	
e) Pentru orice vehicol gol introdus în obor cu un cal, de cap ...	10	
f) Idem, cu doi cai sau boi, de cap ...	20	
g) Pentru orice căruță cu nutreț, lemne, cereale, legume, băuturi, fructe și orice fel de mărfuri introduse în obor, cu un cal	20	
h) Idem, cu doi cai ...	30	
i) Pentru orice vehicol mecanizat ce intră în târguri, oboare și piețe se vor percepe următoarele taxe:		
a) Autocamion, pe zi ...	100	
b) Automobil de persoane, pe zi ...	50	
c) Motocicletă, cotigă ...	20	

Art. 29. Pentru folosința piețelor, târgurilor și oboarelor etc. de către particularii care ocupă locul pentru desfacerea mărfurilor sau exercitarea unei profesii se vor încasa următoarele taxe zilnice dela fiecare vânzător sau producător:

Cereale

LEI

a) Cereale, de kgr. ...	—25
b) Seminte, de kgr. ...	1—
c) Făină 0, gris, orez, de kgr. ...	1—
d) Făină integrală și de porumb, de kgr. ...	—50
e) Fasole, linte, mazăre, de kgr. ...	—25
f) Arpacas, de kgr. ...	—25

Fructe, zarzavaturi

a) La vânzarea pe piață, de fiecare m ² al teritoriului ocupat ...	5—
b) Nuci, alune, de kgr. ...	2—
c) Miez de nucă și mac, de kgr. ...	2—
d) Fructe coș mic, sau ladă de fructe, mere, prune, cireșe, struguri, etc. la kgr. ...	—50
e) Pepeni sau lubenițe, de fiecare kgr. ...	—10
f) Varză, pe kgr. ...	—10
g) Ardei, pe kgr. ...	—10
h) Portocale, lămâi, de kgr. ...	2—

Articole alimentare

a) Lapte, de kgr. ...	—20
b) Smântână, de kgr. ...	—50
c) Caș, brânză, urdă și alte produse de kgr. ...	1—
d) Marmeladă, de kgr. ...	1—
e) Slănină, grăsime, de kgr. ...	2·50
f) Carne tăiată, de kgr. ...	2·50
g) Ouă, de fiecare bucată ...	—10
h) Miere de albine, de kgr. ...	5—
i) Ulei, de kgr. ...	1·50
j) Unt, de kgr. ...	2·50
k) Ceapă, de kgr. ...	—10
l) Cartofi, pe kgr. ...	—10
m) Castraveți, coș mic până la 5 kgr. ...	—10
n) De fiecare camion cu doi cai încărcat cu zarzavaturi ...	25—
o) Idem, cu un cal ...	15—
p) Murături, de fiecare kgr. ...	—10
r) Boia de ardei ...	—20
s) Drojdie de bere, de kgr. ...	2—
t) Săpun de rufe, de kgr. ...	3—
u) Săpun de lux, de kgr. ...	6—

Păsări, pește

a) Găscă, curcan, iepuri, de bucată ...	5—
b) Galițe pufoase, de bucată ...	1—
c) Păsări sălbatice, de bucată ...	5—
d) Rață, găină și alte galițe, de bucată ...	2—
e) Pui, după fiecare pereche ...	2—
f) Pește proaspăt sau sărat, de fiecare kgr. ...	2—
g) Raci, broaște, de kgr. ...	2—
h) Pulpă de broască, pereche ...	—10
i) Păsări tăiate, de kgr. ...	3—

Piei, blănuri, țesături de casă

a) Piele de vită mare, bucata ...	20—
b) Piele de iepure, miel, bucata ...	1—
c) Piele de căprioară, cerb, vulpe, buc. ...	5—
d) Piele de oaie, capră, bucata ...	2—
e) Piele de urs, mistreț, lup, bucata ...	20—
f) Lână de oaie, de fiecare kgr. ...	10—
g) Pânză de casă, de fiecare metru ...	1—
h) Țesături de casă, de fiecare metru ...	2—
i) Covoare de orice fel expuse spre vânzare în piețe pe m ² al covorului ...	5—

Combustibil

a) Lemne de foc, de fiecare autocamion	100—
b) Lemne de foc, de fiecare căruță cu doi trăgători ...	25—

c) Idem, cu un cal	15.—
d) Lemne de construcție, grinzi, scânduri etc, de căruță cu 2 cai	50.—
e) Idem, cu un cal	30.—
f) Cărbune de lemn, cu sacul	2.—
g) Petrol, de fiecare litru	—50
h) Ceară, de kgr.	2.—
i) Butoaie, după fiecare transport, pe cal	2.—
j) Vin, de fiecare litru	1.—
k) Rachiu, de fiecare litru	2.—

Floricele, castane

a) Asupra vânzătorilor de floricele și castane, de fiecare m ²	10.—
--	------

Autorizațiile de vânzare se acordă pe cel mult un an, pe lângă plata anticipativă lunară.

Alte obiecte și produse

a) Produse ceramice și sticlărie, de fiecare m ² ocupat	5.—
b) Vase emailate și de tinichea, de fiecare m ² ocupat	5.—
c) Pentru vechituri, de fiecare m ² ocupat	5.—
d) Tocilari, potcovări, sculptori, de fiecare m ² ocupat	5.—

Pentru toate celelalte mărfuri, produse, obiecte etc. care nu sunt la categoriile de mai sus, și taxatorii comunali nu pot stabili taxe nici prin comparație cu alte taxe fixate; se vor percepe pentru locul ocupat următoarele taxe:

a) Pentru străini de localitate, de fiecare m ² ocupat	Lei 15.—
b) Pentru localnici, de fiecare m ² ocupat	10.—

Ocuparea pietelor

a) Pentru porțiunile de oboare, etc. cu panore, jocuri rotative, circuri, atelier de fotografiat etc. de m. p. ...	3.—
b) Vânzători de fripturi, de beuturi, cofetari, pe m ²	10.—
Vânzarea șatre, chioșe (ghereta) și bănci stative:	
a) De fiecare m ² al teritoriului ocupat fără considerație de marfă	10.—
b) La vânzarea de pe bănci sau stative mai înguste de 50%, de fiecare m. l.	19.—
c) Comercianți ambulanți etc., vânzători de înghețată, pentru fiecare burcan, pe zi	10.—
d) Comercianți ambulanți cu fructe în coșuri Oltenesti, pt. fiecare borcan la zi	10.—
e) Pentru gheretele construite de Primărie (din beton), de fiecare m ²	7.—
Taxele de apă și lumină se suportă de deținător.	
f) Asupra gheretelor construite de particulari din lemn, de fiecare m ²	4.—

Taxele asupra gheretelor se plătesc anticipativ în primele 5 zile ale fiecărui luni.

Posesorii de gherete sunt obligați a depune la Caseria Municipiului Cluj, o garanție în număr egal cu taxa cuvenită pentru gheretă pe 30 zile.

În caz de neplată a taxelor la scadență, Primăria este în drept a retrage autorizația pentru loc, cu efect imediat.

Revânzătorii de piață sunt datori a plăti taxele pentru loc și în cazul, când taxa a fost achitată de proprietarul precedent al mărfurilor, întrucât ei pun la vânzare din nou, aceeași marfă pe teritoriul public.

Agentul încasator este în drept să sechestrizeze și să ridice mărfurile în caz, că, nu se achită pe loc taxa legală.

Primăria poate denunța oricând autorizația dată pentru folosință a gheretelor din beton sau scânduri, pe lângă un preaviz de 15 (cincisprezece) zile.

g) Pentru locul ocupat pe trotorele din piețe, în scopul expunerii de mărfuri în fața prăvăliilor, de fiecare m ² în străzile din categoria I-a	Lei 10.—
h) Idem, pentru străzile de categoria II-a	5.—
Autorizațiile de expunere de mărfuri se eliberează de primărie.	
i) Dela lustragii, pentru locul ce-l ocupă, zilnic	10.—
Aceștia nu vor putea funcționa fără autorizația Primăriei și numai pe locurile fixate.	
j) Sticlă și fabricate din sticlă, pe kgr. ...	1.—
k) Rămășițe de textile, pe kgr.	1.—
l) Var, ciment, gips, de kgr.	—50
m) Tiglă, cărămidă de autocamion	100.—
n) Idem, căruță cu doi cai	50.—
o) Idem, căruță cu un cal	50.—
p) Vânzători de ziare de pe trotuar, pe m ²	5.—

Acest regulament anulează orice alte regulamente sau dispozițiuni contrare.

Regulamentul intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Socr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Financiar: I. Vuerici.

No. 22.599—1947.

Acest regulament a fost aprobat de către Min. Af. Int. cu ordinul No. 15.095 din 9 Septembrie 1947.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 22164—1947.

REGULAMENT

pentru modificarea art. 7 din Regulamentul pentru organizarea și funcționarea serviciului de folosirea closetelor publice.

Se modifică art. 7. din Regulamentul pt. organizarea și funcționarea serviciului de folosirea closetelor publice, după cum urmează:

Art. 1. Pentru folosința closetelor publice se va percepe taxa unică de 3 Lei.

Art. 2. Acest Regulament anulează orice alte regulamente sau dispoziții contrare.

Art. 3. Regulamentul intră în vigoare pe data aprobării și publicării lui în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Cluj, la 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Șeful Serv. Fin.: Ioan Vuerici.

No. 22595—1947.

Acest regulament a fost aprobat de către M. A. I. cu ord. No. 15091 din 9 Sept. 1947.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Administrativ

No. 12.597—1947.

ORDONANȚA No. 86.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere dispozițiunile art. 9 din Legea Nr. 351—1945 pentru reglementarea speculei ilicite și a sabotajului economic, publicată în Monitorul Oficial No. 101 din 3 Mai 1945,

Având în vedere decizia ministerială Nr. 4613 publicată în Mon. Of. Nr. 189 din 18 August 1947, cu privire la tariful camerelor din hoteluri,

Având în vedere ordinul Ministerului Industriei și Comerțului, Direcțiunea Salarii și Tarife Nr. 12261 din 29 Mai 1947, prin care s'au aprobat pentru hotelurile din Cluj tarife egale cu ale hotelurilor din București,

Având în vedere cererea Asociației Profesionale a Hotelierilor din România, regională Cluj,

Văzând și procesul verbal luat în ședința Comisiei Mixte pentru fixarea tarifului camerelor de hoteluri, ținută în ziua de 30 August 1947,

În temeiul art. 15 și următorii din Legea Administrativă

Ordonăm :

Art. 1. Se stabilește următorul tarif pt. hotelurile din Municipiul Cluj, urmând ca până la fixarea tarifului la camerele cu tarif liber să se aplice tariful maximal pt. toate camerele:

Denumirea camerelor	Cl. I.	Cl. II.	Cl. III.
	L E I		
Camără cu un pat	200	130	80
„ cu 1 pat și wc.	220	—	—
„ cu 1 pat, wc. și duș	240	—	—
„ cu 1 pat, wc. și bae	250	—	—
„ cu 2 paturi	300	200	140
„ cu 2 paturi și wc.	330	—	—
„ cu 2 paturi, wc. și duș	370	—	—
„ cu 2 paturi, wc. și bae	400	—	—
Pat supl. sau persoană în plus	75	40	40
Bae comună (separată)	40	40	40
Garsonieră, salon	500	—	—
Apartment	650	—	—

La prețurile camerelor și accesoriilor se pot calcula taxele și impozitele stabilite prin legi și ordonanțe speciale în vigoare.

Funcționarii publici, militarii și delegații COM în deplasare oficială vor beneficia de o reducere de 50% din tarif întrucât în primele 24 ore dela sosire își vor valida dreptul la reducere prin prezentarea ordinului de serviciu.

Art. 2. Prețul încălzitului camerelor de hotel se va stabili ulterior.

Art. 3. Prezenta ordonanță se va afișa în fiecare cameră și în holul hotelului.

Art. 4. Infracțiunile la prezenta ordonanță se sancționează în conformitate cu dispozițiunile legii Nr. 351 publicată în Mon. Of. Nr. 101 din 3 Mai 1945.

Art. 5. Ordonanța Nr. 81 din 26 Iunie 1947 cu data prezentei ordonanțe se abrogă.

Prezenta ordonanță intră în vigoare la data afișării.

Data astăzi 3 Septembrie 1947.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean.

Primăria Municipiului Cluj
Secretariatul General

Extras

din procesul verbal Nr. 4. al şedinţei Comisiei Interimare ținute la 8 August 1947.

1. Se aprobă procesul verbal al şedinţei anterioare cu următoarele rectificări:

Propunerea comisiei pentru modificarea tarifulor autobuzelor Rapid a fost formulată de către dl. Primar şi nu de dl. Dejeu Dumitru.

2. Admite majorarea taxelor autobuzelor la 15.000 lei linia scurtă şi 20.000 lei linia lungă. Decizia se va da de dl. Primar după care va intra în vigoare.

Societatea Rapid este obligată a da 1500 bilete cu reducere de 50% pe zi la dispoziţia Comisiei Locale a Sindicatelor Unite, fondul de reconstrucţie cu caracter benevol se va fixa de acord cu Societatea (Sindicatul) Rapid în raport cu majorarea. Celelalte condiţiuni existente între Primărie şi Sindicatul Rapid rămân în vigoare. Redevenţa Primăriei se va fixa în raport cu majorarea admisă.

Cu executarea se încredinţează Direcţiunea Financiară.

3. În chestiunea cimitirului şi terenului de schimb cu dl. Schiopu I., se aprobă amânarea discuţiunilor pentru o nouă şedinţă, când va fi gata procesul verbal şi raportul comisiei în chestiune.

Cu executarea se încredinţează Serv. Contencios.

4. Votează urgenta solicitării unui împrumut de 2 miliarde şi aprobă contractarea lui la Min. Finanţelor prin creditul judeţean şi comunal, pt. aprovizionarea populaţiei nevoiase a municipiului cu lemne de foc pe iarna anului 1947—48.

Cu executarea se încredinţează Dir. Fin.

Extras

din procesul verbal Nr. 5. din 22 Aug. 1947 al Comisiei Interimare.

1. Se aprobă procesul verbal al şedinţei anterioare, fără rectificări.

2. Se delegă în comisiunea de coordonare şi controlul pieţelor d-na Bonaşiu Elena, d-nii Dejeu Dumitru, Dan Ştefan, Meşteru Nicolae şi Pop Ioan.

Extras

din procesul verbal Nr. 6. al şedinţei Comisiei Interimare ținute la 3 Septembrie 1947.

1. Se aprobă procesul verbal şi se ia act de cele comunicate.

2. Se aprobă urgenţa pentru votarea regulamentelor financiare, după epuizarea ordinii de zi în prealabil stabilită.

3. Se aprobă ca să se redacteze un apel împreună cu F. D. U. către populaţia Clujului în vederea cazării studenţilor din întreg învăţământul superior.

Convocarea autorităţilor în drept: Prefectura judeţului, Chestura poliţiei, Comisia Locală, Comandamentul Unic şi Siguranţa spre a se lua măsuri în vederea soluţionării problemelor legate de studenţime.

4. În chestiunea terenului de cimitir cu proprietarul Schiopu Com. Interimară cu majoritate de 13 contra 1 hotărăşte ca: terenul amintit nu este teren ideal pentru cimitir de cartier la un Municipiu cum este Clujul, dar datorită faptului că suntem în faţa unui fapt implinit pentru a preveni altă pagubă materială să i se dea destinaţie de cimitir de cartier proiectat iniţial.

Se ia act de intabularea contractului şi îndrumă serviciul Contencios ca împreună cu serviciul Financiar să îndeplinească formele pentru achitarea preţului de cumpărare. Se îndrumă Dl. Primar ca să ordone o anchetă în cadrul Primăriei pentru cercetarea cauzei dela prima fază de propunere pentru expropriere până la actul transacţiunii de schimb respective anularea lui.

5. Se aprobă contractarea unui împrumut de 3.000.000 lei la Creditul Judeţean şi Comunal pe termen de un an, restituibil din încasarea vânzărilor de lemne de foc populaţiei nevoiase a oraşului.

6. Se votează regulamentul pentru modificarea regulamentul târgurilor, oboare şi pieţe.

Idem regulamentul cimitirului,
Idem regulamentul pt. cântăritul mărfurilor,
Idem regulamentul serviciului de vidaj,
Idem regulamentul closetelor publice,
Idem regulamentul abatorului comunal,
Idem regulamentul pentru curăţitul coşurilor.

Primar: C. Lazăr.

Secr. Gen.: P. Hărăclean

Pierderi de acte

Se declară nule în mâna oricui s'ar afla următoarele condici de târguieşti, ca fiind pierdute:

1. Salak Nicolae cu Nr. 292.
2. Chiorean Iacob cu Nr. 1035.

„TRANSCOLECTIV“
INTREPRINDERE de TRANSPORTURI

CLUJ, PIAŢA LIBERTĂŢII 27.
TELEFON: 617.

**Execută tot felul de transporturi prin CFR
şi prin Autocamion.**

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Sanitar

No. 2297/947.

**Situația sanitară
pe luna August 1947.**

Denumirea boli	AUGUST	
	Bolnavi noui	Decedați
Difterie	7	1
Febră tifoidă	43	—
Scarlatină	5	—
Febră recurentă	3	—
Tifos exantematic	3	3
Disenterie	4	1
Antrax	1	—
Total :	66	5

Cluj, la 30 August 1947.

Medic Șef: *Dr. Leon Prodan.*Med. Serv. de Boli Contag.: *Dr. Vasile Ranta.***Primăria Municipiului Cluj**

Oficiul Stării Civile

**Situația demografică
pe luna August 1947.**

Luna	Nașteri				Căsătorii			Morți			Divorțuri
	născ. vii.	născ. morți	înreg. ulter.	Total	Căsătorii	reconstituire	Total	Morți	înreg. ulter.	Total	
August	178	4	4	182	84	—	84	163	123	286	15
Total	178	4	4	182	84	—	84	163	123	286	15

Cluj, la 15 Septembrie 1947.

Șeful of. st. civile: *Morariu Ignat.*

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**BULETINUL OFICIAL
AL PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ****SECRETARIATUL GENERAL — STRADA REGINA MARIA NO. 2.**D-La: